

# ÓBEGSEI HIRLAP

Előfizetési ár egész évre 6 K Félévre 3 K

Társadalmi hetilap.

Megjelenik minden vasárnap.

Nyilttér sora 30 fillér.

Egyes szám ára 4 fillér. (2 krajcár.)

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda Csernicsek Imre, Palánka.

## Hazaszeretet, hazafiság, magyar állampolgárság.

Kétséget nem szenved, bizonyításra sem szorul, hogy a hazaszeretet nem csupán a magyar nyelv értésében nyilvánul és abban, hogy valaki azt beszéli is, hanem főleg és első sorban azon ország és nemzet szeretetében s a ragaszkodásban azon nemzet és ország iránt, amelynek őszinte állampolgára, hű fia vagyunk. Magyarul kell gondolkodni, magyarul érezni és e kettőből ered a hazaszeretet, a hazafiság, amelyek ősi tulajdonságát képezik a magyar állampolgárságnak. Ahol a szív és lélek hiányzik, ahol nem a hazában gyökeredzik az érzés és gondolkodás, hanem kifelé gravitál, kifelé vonzódik: ott hiába keresünk hazaszeretetet, hazafiságot; ott a magyar állampolgárság örve alatt vétkesnek az állam, a nemzet rovására, a nemzet kárára és jaj annak a nemzetnek, jaj annak az államnak, amely az állampolgársággal való illetéknépeni játékot megengedi és azt elfajulni engedi. Az ilyen állam menthetetlenül veszve van, az ilyen államnak nincs nemzeti jövője.

Ha a magyar állam, a magyar nemzet — amelyhez pedig felekezet és nemzetiség különbség nélkül valamennyi állampolgár tartozik — az ál-

lamnyelv értését, tudását és beszédét megköveteli, úgy az egészen magától értetődő és természetes valami s aki ebben beavatkozást lát valamely felekezet vagy nemzetiség természeti jogaiába s ezt a szempontot nem csak vallja és védelmezi, hanem azt terjeszteni is iparkodik és erre épen az ő magyar állampolgárságát használja fel: az nem lehet őszinte állampolgár, nem lehet megbízható, hű fia a magyar államnak, a magyar nemzetnek.

A magyar nemzet lovagias és nemes gondolkodását mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy a nemzet- és államellenes üzemeket csak a legvégső esetben üldözte és büntette s hogy itt, a szent István korona ezeréves országában állampolgári szabadság, egyenlőség és testvériség uralkodik és terjesztik. Ha azonban egyes nemzetiségek ezen állampolgári szabadsággal egyenlőséggel nagyobb mértékben is igen szívesen éltek, de emelet az állampolgári testvériséget figyelmen kívül hagyják, sőt azt céltalannak hiábavalónak hirdetik; ha azonban a magyar állami szabadság és egyenlőség zászlaja alatt az állami testvériséget nem a magyar állam földjén akarjuk gyakorolni: akkor csakugyan nem vagyunk méltók arra, hogy ezen állampolgári szabadság és egyenlőség részesei legyünk. Az állampolgárok kell

hogy testvérek legyenek, bárminő nyelven imádkozzanak Istenükhöz s ha nem azok, akkor titkos ellenségei az államnak s a nemzetnek és az ő alattomos működésük sokkal károsabb és veszedelmesebb, mintha nyílt ellenséggel volna dogunk.

Aki a magyar szabadságot és egyenlőséget teljes mértékben élvezi s emellett tekintélyes anyagi állást is szerez magának, de a magyar testvériséget csak saját felekezetéhez és nemzetiségéhez tartozókra akarja kiterjeszteni: az nem érdemes a magyar állampolgárságra; az szedje fel sátorfáját, vegye magához minden gazdaságát és menjen abba az országba, ahoz a nemzethez, amelynek fiait tertvéreikül tekinti. Magyarország immár ezer éve áll fen és nem szorul azoknak a kérdéses állampolgárságára, akik a magyar állam, magyar nemzet elleni gyűlölség és ellenségeskedés magvát hintik el bűnös kézzel.

Tartózkodhatunk bármely politikai párt-hoz és hivataláshoz, de egyet elengedhetlenül meg kell követelni, azt t. i., hogy a különböző politikai pártok és hivatalások összes állampolgárai egy pontban találkozzanak és egyesüljenek: a hazaszereteten, a nyílt és becsületes hazafiságon és a testvéri állampolgárságon. Aki nem ezt vallja, ellensége a magyar hazának, a

## Mindenki szerencsésének kovácsa.

— Igaz történet. — Irta: Kőrösy Mihály.

Szabó János uram családja körében ült és vacsorázott. Bizony nem a legbarátságosabb kedvben volt. Mogorván, szótlanul evett, meglátszott rajta, hogy nincs megelégedve helyzetével. Volt is oka rá Szabó uramnak, hogy homlokát összeráncolva, hallgatagon üljön. Ő volt a környék legszorgalmasabb gazdája, kora reggeltől késő estig dolgozott, a mellett káros szenvedélyei nem voltak, nem ivott szeszes italt, nem járt kártyázni, dorbézolni a nagykorcsmába és mégis semmi látszatja nem volt az ő munkásságának és példás életének. A gazdasága csak éppen annyit hozott, hogy

családjával szűkösen megélhetett. Nem csoda, ha néha arra is gondolt, hogy kivándorol az újvilágba, Amerikába.

Vacsora után Szabó uram elővette újságját és olvasni kezdett. Szeretett olvasni, mert azt tartotta, hogy a betűk nemesítik az emberi lelket. Amint így olvasgat, egyszer csak felcsillannak szemei és örömmel szól feleségéhez:

— No asszony, ez aztán érdekes tudósítás.

— Ugyan mit olvastott kend abban az újságban?

— Bizony illet nem minden nap olvashat az ember, — felelte gazdurnak — ez már teszi.

Egy budapesti intézet, az »Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi Intézet« Budapest, VI. Váci-körút 39. sz. arról tudatja a gazdákat, hogy földbirtokokra a becsérték három negyed részeig szerez készpénz kölcsönt. Ez a tudósítás nagyon kedvező, mert azt mondja, hogy 65 évig lehet törleszteni ezt a kölcsönt 3 1/2 % kamatra.

— Ez csakugyan méltányos pénz, — hagyta helybe az asszony

— Hallod anyjuk, gondoltam valamit.

— Ugyan mit?

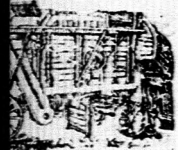
— Levelet írok az intézet tulajdonosának Gurré Ferenc úrnak. Hátha kapok tőle utbagazítást, hogy mi módon nyerhetnék mi is ilyen olcsó kölcsönt?

— Bizony jó lesz, ha ír kend.

A gazda kedve mindjárt jóra fordult. Még aznap este levelet írt az intézethez és ugyancsak kíváncsian várta a választ. A válasz pedig harmadnapra megjött. Hej, felderült attól Szabó uram borus arca! A válaszos levélben az állott, hogy csak küldje be a telekkönyvi kivonatát meg a kataszteri birtokívet. Ha igaz, hogy 40 hold földje van, rövidesen megkapja a kívánt 18.000 korona kölcsönt 3 és fél százalék kamat és 65 évi törlesztés mellett.

Minék nyujtsam tovább is a történetet? Szabó János uram nyolc nap mulva hiánytalanul megkapta az olcsó pénzt. És ahol pénz van, ott gazdálkodni.

nébe!



szalmafedél és látható.

„GLORIA

szetek a legjobb, megfelelő könyv, teljes jótállás, beszerzési, fordítási, szakértő

rtelep

6-utca 43. sz.

y e f m e z t e t e s z d a ü g y e l j e n p o u r e é s c s a k i s o t t v á s á r o l j o n, m e g a r k a s z á s v é d j e g y e t c s a k i s e z e k a „ G L O R I A „ m o t o r o k e v é l c i m .

motortelepe

Nagymező-utca 43. k i n g y e n k ü l d j ü k m a s n a l t g ö z g e p e k e b e v é t e l n e k .

cserepe

Palánkan.

magyar nemzetnek, még abban az esetben is, ha mindjárt emfazissal veri mellét és farizeus módon hangoztatja: Én is magyar állampolgár vagyok!

### HIREK.

**Belügyminiszteri rendelet.** A belügyminiszter legújabb rendeletet adott ki, mely szerint minden fűszerkereskedő köteles azon üveget, melybe nála petróleumot vesznek, cédulával ellátni, amelyen ezen szavaknak kell nyomtatva állani: „Petróleum, tűzveszélyes“.

**Halálozás.** Virter Kálmán ngugalm. m. kir. honvédőrnagy Zomborban, életének 60-ik évében rövid szenvedés után meghalt. Az elhunytban Vértesi Károly ismert utirajzoló testvérátját, Virter Ferenc — a Vármegyék Monografiájának szerkesztője — pedig nagybátyját gyászolja.

**A derneyi jegyzőválasztás.** Folyó hó 6-án Szemző Károly hodsági főszolgabíró elnöklété alatt megtörtént a derneyi jegyzőválasztás, mely alkalommal Nagy Aladár 18 szavazattal Ivencnek 16 szavazata ellenében jegyzővé választott. Ismerve Nagy jegyző urat, alapos a reményünk, hogy egy kis jóakarattal véget fog tudni vetni a derneyi németek és szerbek közt kiélestedt ellentétnek. Az újonnan megválasztott jegyzőnek sok szerencséf és sikeres működést kívánunk.

**Sikkasztó pénztáros.** Eszékről jelentik: A duna gözhajózási Társaság személypénztárának pénztárosa, Prokai János néhány ezer korona elsikkasztása után megszökött. A kár nagysága még nincs teljesen megállapítva. Prokai öt éve volt a nevezett társaság szolgálatában, egész idő alatt uri lábon élt és olyan kedvteléseket üzött, melyek jóvedelmével nem állottak arányban. Prokai országszerte körözik.

### Lövöldözés egy gyorsvonatra.

A budapest-zimony gyorsvonatra tegnap Kiszács község közelében négy lövést intéztek. Az ablakok csörömpölve törtek össze, az utasoknak azonban semmi bajuk sem történt. A vonatot megállították és a lövöldözöt egy pásztorfiu személyében letartóztatták. Minden jel arra vall, hogy pusztán gyereksínyről van szó.

**Uri leányok otthona.** Dr. Körösiné művésziesen berendezett leány otthona, mely a felső leányiskola, leánygymnásium és az országos zeneakadémia szomszédságában, Budapesten, Liszt Ferenc-tér 9. sz. gyönyörű palotában van, minden tekintetben e legelőkelőbb külföldi internátusok példáját követi. Vezetője és tulajdonosa Dr. Körösi Manó fővárosi ügyvéd özvegye, aki az anya szeretetével és a nevelő éberségével viseli gondját növendékeinek. A higiénia legmodernebb eszközeivel védi a növendékek egészségét tanulmányaikban pedig jeles tanárnők vezetik és támogatják őket. Az intézetnek továbbképző tanfolyama is van melynek célja iskolákat végzett leányok műveltségének továbbfejlesztése. Prospektust szívesen Dr. Körösi Manoné leány-otthona, Budapest, VI. Liszt-Ferenc-tér 9.

**Szent-István napi látványosság a fővárosban.** Azok a vidékiek, akik Szent István napkor Budapestre jönnek, el nem mulasszák megtekinteni Nagy Zsigmond butorkereskedő hatalmas áruházat, Budapest, IV. Lázár-utca 3 sz. E cég az idegen forgalomra való tekintettel ez alkalomra áruházban látványosságzámba menő kiállítás rendez, ahol óriási választékban lesznek felhalmozva mahagoni, palisander, jávor és cseresznyefa háló, ebédlő, uriszobák és szalon garnitúrák. A látogatók szebb-

nél szebb szőnyeget csillárokat, angol bőrbutorokat, rézbutorokat, festményeket és a disztárgyakat fognak találni, Említésre méltó, hogy a cég híres arról, aki tőle vesz, titkolja, hogy. Nagy Zsigmondot vásárolt, sőt a még megérdemelt dicséretet is egy konkurrens kapja. Nem mondja meg, hogy alkalmi áruházban vásárolt, hol fele olyan áron vehet mint máshol, mert e cég összevesz csödtömegeket gyárakat, tönkrement üzleteket és tehát adhatja az árukat a legkisebb haszonra.

**Névváltoztatás.** Kiskoru Kohn Gizella, Palánkán „Korda“-ra változtatta át családi nevét belügyminiszteri engedéllyel.

**Új üzlet Palánkán.** Lapunk főszerkesztője, Zsupansky Mihály, hogy a derneyi jegyző állásra nem lett kandidálva, mert keveselték jegyzői oklevelét és hét évi gyakorlatát, most végleg abbahagyja sikertelen közigazgatási működését, s vissza tér régi pályájára a kereskedői pályára. Palánkán, jövő hó 1-én, **kereskedelmi ügynökséget** nyit bank- és árubizományi, ingatlan-forgalmi és közönségszolgálati üzletágakkal. Összeköttetésünk Zsupansky urral megköti kezünket, hogy most érdekében írjunk; azonban senki sem veheti rossz néven tőlünk ha egyszerűen azt a tényt konstatáljuk, hogy benne Palánka és vidéke egy tagadhatlanul intelligens és agilis üzletembert nyer. A közigazgatási pályán eltöltött hét évet sem vesztette el hiába, mert az új vállalatának kölcsönkövetítő ágához szükséges telekkönyvi, kataszteri, adó és illeték ügyekben teljes jártasságot megszerezte. Őszintén kívánjuk, hogy új tevékenységét nagyobb siker koronázza.

**A palánkai kir. járásbíró részére** szükséges 111 ürm<sup>3</sup> tölgyhasáb tűzifa szállítására július 26-án a palánkai kir. járásbírósnál versenytárgyalás volt, melyen Deutsch Béla ajánlatát fogadták el.

is lehet. Szabó uram felszerelte a gazdaságát a szükséges gépekkel, jószágokkal és egyéb hiányzó befektetéseket eszközölte. Aztán munkához látott. Alig egy év elteltével már egy csomó zöldhasú bankót tett el az almáriom fiókjába. A másik évben pedig olyan szerencsésen értékesítette a bő termést, hogy vagyona megkétszereződött.

Néhány év múlva Szabó János volt a környék legelső és leg-

gazdagabb birtokosa és a község népe megválasztotta bírónak.

Szabó János uram pedig, ha gazdátársával összejön és azokról az ő szép birtokairól, meg a jólétéről beszélnek, csak annyit válaszol:

— Nem köll megijedni a vállalkozásoktól. Mindenki a saját szerencséjének kovácsa. Olcsó pénzt kell felvenni a birtokra, mert csakis ilyen pénzzel lehet okosan gazdálkodni.

## 3 1/2 % készpénz kölcsön

10–75 évi időtartamra FÖLDBIRTOKOKRA a becsérték háromnegyed részéig a legrövidebb idő alatt.

**Drágább kölcsönök** törlesztéses kölcsönre belyeg és illetékmentesen változtatnak át.

Minden levél így címzendő:

**INGATLAN- ÉS JELZÁLOG-FORGALMI-INTÉZET,** tulajdonos: **Gurré Ferencz,** BUDAPEST, VI., Váci-körút 39.

# Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

**Tüdőbetegségek, hurutok, számköhögés, skrofulozis, influenza**

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche“ eredeti csomagolást.

**F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)**

# „Roche“

Kapható orvosi receptre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.

Megka  
„Kossuth“  
kiadvány  
most ki  
megtekin  
cm. nagys  
Pataki L  
azt az em  
mikor Kos  
1848-ban  
nyolczezer

K  
Emma,

Itt  
főlör  
meg  
deni  
posz  
meg  
juk,  
eljut  
hárs  
isme  
gye  
élén  
nije  
e

Vezérkép  
szére: Gu



B

Baranya  
határaba  
országut  
vasut  
tagosító  
négyszög  
házzal, g  
24 drb  
legelő f  
relésekk  
Felvilágo

Dr. S

F

Fizet  
megbizo  
előállítás  
2 pár  
cipő  
sen sze  
ság szá  
szesen  
G. TINB  
Ne n

állárokat. angol  
festményeket  
alálni, Említésre  
arról, aki tőle  
Zsigmondót vá-  
emelt dicséretet  
em mondja meg,  
sárolt, hol fele  
hol, mert e cég  
yarákat, tönkre-  
hatja az áru-

iskoru Kohn  
da"-ra változ-  
elügyminiszteri

Lapunk főszer-  
oj, hogy a der-  
lett kandidálva,  
oklevelét és hét  
leg abbahagyja  
ködését, s vissza  
eskedői pályára.  
kereskedelmi  
és árubizomá-  
őcsönközvetítő

ünk Zsupansky  
gy most érde-  
enki sem veheti  
yszerűen azt a  
benne Palánka  
intelligens és  
A közgazgatási  
em vesztelte el  
ak kölcsönköz-  
lekkönyvi, ka-  
gyekben teljes  
intén kívánjuk,  
nagyobb siker

íróság részére  
asáb tűzifa szál-  
ankai kir. járás-  
volt, melyen  
dták el.

csön

sérték három-  
helyeg és

ulajdonos:  
rré Ferencz,

he"

gyógyszertárak-  
4. — korona.

**Megkaptuk a Kossuth-Muzeum**  
„Kossuth Lajos azt izente“ című diszes  
kiadványának egy példányát mely  
most kiadóhivatalunk helyiségében  
megtekinthető. A rámostul 150/170  
cm. nagyságu, meglepően sikerült kép  
Pataki László remek festménye és  
azt az emlékezetes jelenetet ábrázolja  
mikor Kossuth Lajos gyújtó szavára  
1848-ban Czegléd körül egy nap alatt  
nyolcezer ember — öreg, ifju —

### Közönség köréből.

**Emma, gyermekem, mit lát a szemem!**

Itt fön, 3000, méterrel a tenger  
fölött, a világ legelrejtebb zugában  
meg lehet vásárolni Fay valódi szode-  
ni ásványpasztilláját és végre ala-  
posan neki mehetek kellemetlen  
meghüléssemnek. Most ismét láthat-  
juk, hogy a jó dolog mindenhol  
eljut. Tisztelt uram, adjon mindjárt  
három skatulyával, hogy ne jussak  
ismét zavarba. És majd meglátod,  
gyermekem, milyen hamar friss és  
élénk leszek újra. Fay valódi szode-  
nije (egy skatulya 1 korona 25 fillér)  
egyszerűen nem tűr meghülést.

Vezérképviselő Magyarország-Ausztria ré-  
szére: Guntzert W. Th. Wien IV., Grosse  
Neugasse 17.



## Birtokeladás.

Baranya megyében Nagytótfalu község  
határában Siklóstól 10 percnyire  
országut és az épülő Drávavölgyi  
vasut mentén 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> első minőségű  
tagosított fertály körülbelül 110.000  
négyzetöl nagyságban szőlővel, lak-  
házzal, gazdasági épületekkel erdő és  
24 drb jószág kihajtására feljogosító  
legelő illetőséggel, gazdasági felsze-  
relésekkel együtt szabad kézből eladó.  
Felvilágosítást nyújt

**Dr. Sági Ernő ügyvéd Siklós**

### FIGYELEM!

75.000 pár cipő  
4 pár cipő csak 7 K.

Fizetési zavarok miatt több gyár  
megbizott, hogy a raktáron levő cipőt  
előállítás áron alul árusítsam. Eladok  
2 pár férfi és, 2 pár női fűzős-  
cipőt sárga vagy fekete bőr, erő-  
sen szegezett, legujabb focan. Nagy-  
ság szám szerínt. Mind a 4 pár ösz-  
szesen csak K. 7. Szétküldi utánvétellel.

**G. TINBERG, cipő-szállítás KRAKAU, 42.**

Ne n meg felelőt kicserél vagy a  
pénz vissza.

gyült össze és fogott fegyvert a haza  
védelmére. Azt hisszük, aki megnézi  
e képet, láttára megdobban a szive  
és elhatározza, hogy Kossuth Lajosnak  
a legnagyobb magyarnak emléke iránt  
siessen hálás kegyeletét leróni az el-  
pusztulás veszélyének szélén álló Kos-  
suth-muzeum támogatásával eme di-  
szes kép megvásárlása útján. Hatósá-  
gok, egyesületek, társaskörök, magá-  
nosok s jó hazafias érzésű ember, mind-  
annyian olyképp rohatják le legjobban  
hazafias kötelességüket, hálájukat a  
legnagyobb hazafi emléke iránt, ha  
ezen kép megvásárlásával a Kossuth mu-  
zeumot támogatják. A képre vonatkozó  
megrendelések kiadóhivatalunkhoz kü-  
lendők be. A kép ára nagyon di-  
szes arany keretben 150 koronára és  
megrendelhető 5 koronás havi rész-  
letekre is.

Ötven milliónál több fedélcser-  
pet gyártanak évente a Bohn-féle tég-  
lagyarak a Bohn-féle természetes vö-  
rös fedélcserépekből, melyek kiváló  
minőségüknél fogva közkeletűségnek  
és nagy keresletnek örvendenek.

**Emésztési zavar** tüdőbajosoknál  
egyike a legkellemetlenebb kompli-  
katioknak. Ezen betegeknek, kik a  
legjobb táplálkozásra vannak utalva,  
az étvágy megszűnése nagyon meg-  
gondolandó körülmény, melynek foly-  
tán a különben jó eredménnyel használt  
creosot-készítmény mely a gyomor-  
rot megterheli és kellemetlen ízű, a  
beteg által nem szívesen vételik.  
Szereicsére létezik egy creosot-ké-  
szítmény, mely mindezen kellemetlen  
bajokat elmulasztja. A »Sirolin-Roche«  
nem zavarja az emésztést s kellemes  
ízénél fogva étvágytalan betegek is  
kedvelik. A gyomor működésére a  
legjobb hatással van. Kapható min-  
den gyógyszerárban.

## ROPS

BIZTONSÁGI  
GYORSFŐZŐ.  
TÜZVESZÉLY  
KIZÁRVA.



Ha felborul, elalszik.  
Szesz ki nem folyhat.

Szeszfogyasztásban igen takarékos.  
Kapható minden jobb vasárú és ház-  
tartási cikketek árusító üzletekben.  
Ha valahol nem kapható, szivesked-  
jék hozzánk fordulni.

Képcs prospectus ingyen és bérmentve.

**ROPS Fémáru Reszv.-Társaság.**

BUDAPEST, V., Külső-Váci út 74/58.  
Helybeli árusítók: Marcikits Márkus,  
Wetzberg Mór, Hauswirt József.

## M. K. Folyam és Tenger- hajózási Részvtársaság

### MENETRENDJE: Vukovár - Ujvidék között.

Naponta péntek kivételével.

Lefelé	Felfelé
ind. 4:00 reg. Vukovár vasút	é. 6:50 este
4:10 » Vukovár város »	6:35 »
» 4:50 » Bácsujlak »	» 5:35 d. u.
» 5:05 » Opatovac* »	» 5:10 »
» 5:30 » Dunabökény »	» 4:30 »
» 5:55 » Sárengrád »	» 3:55 »
» 6:25 » Ilok »	» 3:20 »
» 6:35 » Palánka »	» 3:05 »
» 7:30 » Bánostor* »	» 1:40 »
» 7:45 » Čerevic »	» 1:25 »
» 8:00 » Beocsin »	» 1:10 »
» 8:10 » Ófutam »	» 1:00 »
é. 8:45 reg. Ujvidék	ind. 12.10 d. u.

\*Ladik állomás.

## Első cs. kir. szab. Duna-Gőzhajózási Társaság

### Nyári menetrendje: BUDAPEST-ZIMONY.

reggel	állomások	4:00
7:00	ind. Wien Weissgärber érk	3:30
éjtel	Praterakpart	6:00
8:00	é. Budapest ind.	3:00
10:00	ind. BUDAPEST Petőfit. érk	2:55
10:05	Budapest (Tabán)	1:55
	Nagytétény	1:25
10:40	Százhalombatta	12:35
11:25	Ercsi	11:35
12:05	Adony	10:45
12:40	Dunapantele	10:00
1:10	Dunavecse	9:10
1:50	Dunaföldvár.	8:20
2:30	Harta	7:45
3:15	Ordas	7:20
3:40	Paks	6:50
4:25	Kalocsa (Uszód)	5:45
5:40	Tolna (Dombori)	3:55
reggel	Baja	2:45
6:30	Dunaszekcső	2:00
7:00	é. Mohács <sup>1</sup> ind.	11:40
8:30	ind. Mohács <sup>1</sup> érk	10:30
9:35	Bezdán	8:40
10:50	Apatin	7:25
12:00	Drávatorok	9:35
10:00	ind. Eszék (vogy. szolgá. 21 km) érk.	6:00
3:00	é. ind.	6:35
12:30	Vukovár	4:40
2:00	Ilok	2:25
3:30	Palánka.	2:10
3:40	Čerevic	12:45
4:50	Kamenicza	11:55
5:30	é. Ujvidék ind.	11:35
5:45	ind. érk.	11:30
éjtel	ind. Karlóca	10:50
6:25	ind. Szakamen	9:15
7:00	é. ind.	9:10
8:30	ind. Rudolfsnad	8:40
8:55	ind. Titel	8:35
9:00	é. Zimony ind.	5:45
11:05	é. Zimony ind.	5:45

<sup>1</sup> Csatlakozás a Pécsre menő és onnan  
jövő vasúti vonatokhoz.

### VUKOVÁR UJVIDÉK:

(Közlekedik hétfő kivételével naponta)

reggel	ind. Vukovár (város) érk	5:15
4:30	Bácsujlak (csolnak-állomás)	4:25
5:05	Opatovác csolnak-állomás	4:05
5:20	Ilok	2:55
6:05	Palánka	2:45
6:15	Nestín (csolnak-állomás)	2:25
6:30	Bánostor csolnak-állomás)	1:20
7:15	Čerevic (megálló hely)	1:10
7:30	Beocsin	12:50
7:45	Kamenicza	12:20
8:10	é. Ujvidék (hajó-állomás) ind	12:00
8:20	délben	

TRIUMPH FRANCIA GYARTAS



Telt kebelt szerez az Elixir Lavalier által. Külsőleg biztosan hat készíti Lavalier Paris. Üvegje 8 K. Kapható gyógyszerárak, drogeriák, illátszerészeknél v. utánvétellel a Lavalier-Depot Felix Perker Wien I. Karlsplatz 3.

Mähr. Schönbergi vászon

asztalkészlet, törülköző, portörölő, zsebkendő, uri és női fehérnemű teljes menyasszonyi kelengyét, szállít jutányosan jómíróségben magánosoknak.

Schles. Mähr. vászon-szetküldési áruház tulajdonos:

Johannes Hofmann, M. Schönberg 7. Képes árjegyzék és minta ingyen.

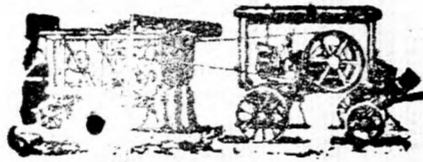


Nyavalyatörés! Ki nyavalyatörés gőrcs és más ideges állapotba szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve kapható a szab. hatyú gyógyszer. Majna Frankfür

Motorvevők figyelmébe!  
Géptulajdonosok figyelmébe!

Hazai gép és motorvállalat

Budapest, VI., Loportár-utca 14/a.



szállít: új és kevésbé használt gyárilag teljesen kijavított legújabb rendszerű benzín-petrolin-gáz és szivógázmotorokat olcsó ár és kedvező feltételek mellett.

Motoraink telepünkön bár mikor üzemben láthatók, Elvállal: bármily motor és automobil javítási és átalakítási munkálatokat, motorszerelést, és egyéb szakba vágó munkák teljesítését.

!! Külön gép hegesztő osztály !! ahol bármilyen repedt és törött géprészek új hegesztő eljárással kifogástalanul, mint újak összeforrasztatnak, miáltal jelentékeny költség megtakarítás érhető el. Megbízások olcsón, gyorsan és pontosan teljesítetnek. Telephon 103-28.

KIVITEL!

EXPORT!

„Édes pihenő” angol fauteuil-ágy  
»PATENT WOLF«

Édesen pihenni, csak »Patent Wolf« teli karú angol fauteuiljen lehet, melyen ágy-ágy áthajlítva még édebb álmodni találunk.

Ára minden állomásra bérmentes szállítással:

1. Munkás vagy cseléd fotel-ágy kar nélkül Kr. 30.— 225 cm hosszú
2. Teii karú ruganyos vászon huzattal Kr. 50.— 225 cm hosszú.
3. Téli karú ruganyos I. szöveffel Kr. 70.— 225 cm hosszú.
- 3a. Téli karú ruganyos gyermeknek 160 cm h. Kr. 50.— 225 cm hosszú.
4. Téli karú ruganyos I. szönyeggel Kr. 90.— 225 cm hosszú.
5. Téli karú ruganyos valódi bőrrel Kr. 150.— 22 cm hosszú.

Uri szoba: 1 valódi bőrgarnitúra: 2 fotel, 1 kanapé Kr. 400.—

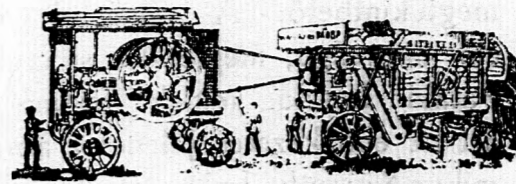
Minden bérmentve, rendelvényeknél 10 százalék előleg kéri, többi utánvétellel.

Wolf Mór

Patent Wolf butorgyár KALOCSA.

Baján megrendeléseket elfogad Farkas M üveg-porcellán kereskedő. — A fauteuil ugyanott megtekinthető.

Gazdák figyelmébe!



Hatósági engedély nélküli szalmafedel és hízak között is használható.

a valódi Kallai-féle „GLORIA

benzin motorok és motorcséplőkészletek a legjobbak, aki tehát minden tekintetben megfelelő könnyű kezelési motort jutányos árral teljes jótállással 3-5 évi részletfizetésre akar beszerezni, forduljon bizalommal ezen szakértő

Kallai motortelep

BUDAPEST VI. Nagymező-utca 43. sz.

Figyelmeztetés Minden gazda ügyeljen pontos címünkre és csakis olyan motort vásároljon, melyen a magyar kaszás védjegy látható, mert csakis ezek a valódi »GLORIA« motorok. — Pontos levélcím.

Kallai motortelepe Budapest VI, Nagymező-utca 43. Nagy képes árlapunkat bárkinek ingyen küldjük. Gépeink terjesztése érdekében használt gézgépek és járgányos készletek cserébe vételnek.



CLAYTON & SHUTTLEWORTH

Budapest, Váci-körút 63.

Által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:

Locomobil és gőzcséplőgépek,

szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, löhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, szecskavágók, répvágók, kukoricaszorzosók, daráló, örlőmalmok, egyetemes ecél-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Saját érdekében

— csak BOHN-féle —

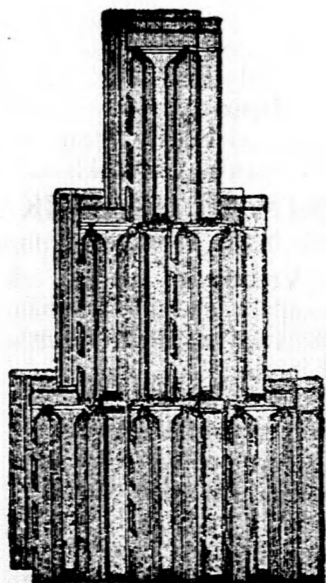
nagykikindai és zombolyai cserepet fogadjon el és utasítson vissza más silány minőségű cserepet, mert

csak a BOHN-féle

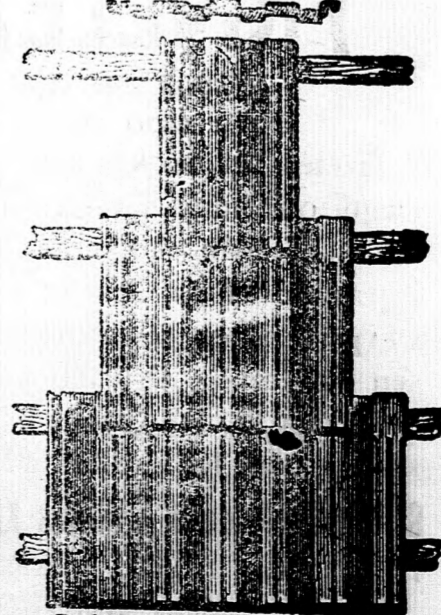
cserep jutányos, szép és szakszerű fedőanyag.

Tessék mintát és árjegyzéket kérni.

Bohn-cserépgyár Zombolya



Bohn kikindai cserepe



Bohn zombolyai cserepe

Fejlesztő szerkesztő és kiadó: Cserincsek Imre,

Nyomatott Cserincsek Imre gyorsajtóján Palánkán.

Obec

0

Előfizetési ár

Ny

Szent

Az első...  
pét kegyele...  
országszerte...  
szabta, de...  
ugy kívánja...  
fejedelem e...  
tünk.

Nem is c...  
ez. Kilenc...  
szálai füzn...  
Kilenczvsz...  
próbáltatás...  
hogyan meg...  
menteni se...  
megfeledezi...  
tudatában...  
annak a ké...  
szervezetét

Nem így...  
foszlott, sok...  
úr volt a ne...  
megmosolyo...  
Emberék, a...  
hetségük oda...  
nagyjuk, m...  
kintette öke...  
nimbuskkal

Becsület

A munkás...  
gettűn. Hárm...  
natiszt, bíró...  
A kérdés...  
lehetősen ellen...  
volt. Legsom...  
ajánlotta a fő...  
— Ha nem...  
be kell őket...  
sem használ...  
tizedelni! Mé...  
hogyan ezek a...  
packázzanak...  
zátok csak ö...  
nákra, majd e...  
De elém, ha...  
szó nem ér it...  
nem lehet é...  
diskurálni, csak...  
keresztül. Egy...  
rendre tanija...  
szép beszéd...  
nekik mindent...  
— Vér, mi...  
szólt meg a...  
— Persze,